

VAT reg.nr.: DE291636029



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes				3 Consegna n / Delivery Note No.	
6 Trasporto / Freight				7 Consegna / Delivery	
Porto franco/ Free	Porto assegnato / Not Free	Ferrovia/ Rail	Trasportatore/ Carrier	8 Data spedizione/ Shipping Date	
		Trasporto / Freight	Mezzo vostro/ Other Vehicle	14.05.2019	
		Espresso/ Express	Mezzo proprio/ Own Vehicle	Fattura/Invoice	
Incoterms				9 Data/Date	
EXW SCHWEINFURT				102233	

N. fornitore/ Supplier No.	VAT reg.nr.:
91001509	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
see below	413		PJSFAH-PLL5 Sipos Fruzsina		24466	198921
19 Codice destinazione/ Shipping Code	I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Autocarro / Standard			20 Porto franco/ Free	23/24 Lordo/ Gross	Peso totale/Total Weight
				Porto assegnato/ Not Free	Netto/Net	6.256,4 KG
21 Imballaggio/ Packing	224 x KLT 4314, 14 x 0000SON			22 Specifica di destinazione/	26 Destinazione Receiving Location	5.645,3 KG
				22543623	14248	
25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address						

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Unità	Consegna/Delivery Handling Unit
001	9000112873	F-604633.RTR1-H84#S Cuscinetto a rulli conici 083465731-4350-10	4.800	PZ	37182760/10
			4800 PZ		910802
			5 COLLI		910803
			OK PDS		910805
					910804
					910801

180229174
5009332418

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Origine / Country of origin	
550003885501	0033794288	4.800 PZ	Ungheria	
002	9000112873	F-604633.RTR1-H84#S Cuscinetto a rulli conici 083465731-4350-10	3.840 PZ	37194667/10
			3840 PZ	
			4 COLLI	910784
			OK PDS	910783
				910781
				910782

180229175
5009332419

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Origine / Country of origin	
550003885501	0033794288	960 PZ	Ungheria	
550003885501	0033886479	2.880 PZ	Ungheria	
003	9000112973	F-604633.LTR1-H84#S Anello esterno	3.744 PZ	37229835/10
			3744 PZ	
			3 COLLI	
			OK PDS	

180229176
5009332421



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

37182760

4 Data spedizione/
Shipping Date

14.05.2019

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity Qtà Unitaria	31 ME / Unit	Consegna/Delivery Handling Unit
---------	--	--	--	-----------------	------------------------------------

083465960-4350-10

910798

910800

910799

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003885401

Lotto / Batch
0033886557

Quantità / Quantity
3.744 PZ

Ursprungsland / Country of origin
Ungheria

004 9000112873

F-604633.RTR1-H84#S
Cuscinetto a rulli conici
083465731-4350-10

1.920 PZ

37252309/10

1920 pz
2 COLL
OK PDS

910640

910639

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003885501

Lotto / Batch
0033886479

Quantità / Quantity
1.920 PZ

Ursprungsland / Country of origin
Ungheria

005 9009105671

F-600662.03.6207#S36>1
Cuscinetto a sfere insolcate
084882476-0000-12

10.548 PZ

37280057/10

10548 PZ
13 COLL
OK PDS

831901

831902

831900

831903

831899

831898

831904

831897

831905

831896

831906

831895

831894

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003920601

Lotto / Batch
0033843181

Quantità / Quantity
10.548 PZ

Ursprungsland / Country of origin
R.P. Cinese



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

37182760

4 Data spedizione/
Shipping Date

14.05.2019

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	910802	204,9 KG	244,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083465731-4350-10	Quantità:	960 PZ
2	910803	204,9 KG	244,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083465731-4350-10	Quantità:	960 PZ
3	910805	204,9 KG	244,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083465731-4350-10	Quantità:	960 PZ
4	910804	204,9 KG	244,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083465731-4350-10	Quantità:	960 PZ
5	910801	204,9 KG	244,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083465731-4350-10	Quantità:	960 PZ
6	910784	204,9 KG	244,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083465731-4350-10	Quantità:	960 PZ
7	910783	204,9 KG	244,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083465731-4350-10	Quantità:	960 PZ
8	910781	204,9 KG	244,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083465731-4350-10	Quantità:	960 PZ
9	910782	204,9 KG	244,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083465731-4350-10	Quantità:	960 PZ
10	910798	124,9 KG	164,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083465960-4350-10	Quantità:	1248 PZ
11	910800	124,9 KG	164,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083465960-4350-10	Quantità:	1248 PZ
12	910799	124,9 KG	164,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083465960-4350-10	Quantità:	1248 PZ
13	910640	204,9 KG	244,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083465731-4350-10	Quantità:	960 PZ
14	910639	204,9 KG	244,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083465731-4350-10	Quantità:	960 PZ
15	831901	247,1 KG	251,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
			Articolo	084882476-0000-12	Quantità:	864 PZ
16	831902	247,1 KG	251,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
			Articolo	084882476-0000-12	Quantità:	864 PZ
17	831900	247,1 KG	251,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr/
Delivery Note No.

37182760

4 Data spedizione/
Shipping Date

14.05.2019

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
				Articolo 084882476-0000-12	Quantità:	864 PZ
18	831903	247,1 KG	251,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
				Articolo 084882476-0000-12	Quantità:	864 PZ
19	831899	247,1 KG	251,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
				Articolo 084882476-0000-12	Quantità:	864 PZ
20	831898	51,5 KG	60,0 KG	800x 600x 325 MM	0000SON	
				Articolo 084882476-0000-12	Quantità:	180 PZ
21	831904	247,1 KG	251,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
				Articolo 084882476-0000-12	Quantità:	864 PZ
22	831897	247,1 KG	251,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
				Articolo 084882476-0000-12	Quantità:	864 PZ
23	831905	247,1 KG	251,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
				Articolo 084882476-0000-12	Quantità:	864 PZ
24	831896	247,1 KG	251,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
				Articolo 084882476-0000-12	Quantità:	864 PZ
25	831906	247,1 KG	251,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
				Articolo 084882476-0000-12	Quantità:	864 PZ
26	831895	247,1 KG	251,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
				Articolo 084882476-0000-12	Quantità:	864 PZ
27	831894	247,1 KG	251,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
				Articolo 084882476-0000-12	Quantità:	864 PZ

Gestione imballaggi a rendere

224 P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP

KLT 4314

14 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG

0000SON

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-004948 vom 14.05.2019



19-004948

Ludwigsburg, 15.05.2019
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & Co. KG Georg Schäfer Strasse 30 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 17.05.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 14.05.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	1 37182760-37194667-372523 09 2 37229835 3 37280057 27 COLLI Getriebeteile 6.257		
Summe: Total		27,00 COLLI 6.257,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 SCHAEFFLER TECHNOLOGIES D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	KLEINE NAGEL s.r.l. Reception des marchandises le Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 17 MAG 2019 "Ricevuta con riserva di verifica su qualità e quantità"	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604